



Briuselis, 2025 m. birželio 19 d.
(OR. en)

10579/25

Tarpinstitucinė byla:
2025/0169 (NLE)

PI 129
AGRI 291

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2025 m. birželio 19 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2025) 318 final
Dalykas:	Pasiūlymas TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Lisabonos specialiosios sąjungos asamblėjoje

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2025) 318 final.

Pridedama: COM(2025) 318 final



Briuselis, 2025 06 19
COM(2025) 318 final

2025/0169 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Lisabonos specialiosios
sąjungos asamblėjoje**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Pasaulinės intelektinės nuosavybės organizacijos (PINO) specialiosios sąjungos asamblėjoje, dėl numatomo Bendrųjų taisyklių, parengtų remiantis Lisabonos susitarimu dėl kilmės vietos nuorodų apsaugos ir jų tarptautinės registracijos ir Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos aktu, (toliau – Bendrosios taisyklės) pakeitimų priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Ženevos aktas

2015 m. Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos aktu (toliau – Ženevos aktas) atnaujinamas ir sustiprinamas 1958 m. Lisabonos susitarimas dėl kilmės vietos nuorodų apsaugos ir jų tarptautinės registracijos (toliau – Lisabonos susitarimas). Jis įsigaliojo 2020 m. vasario 26 d. Europos Sąjunga yra Ženevos akto¹ šalis.

2.2. Specialiosios sąjungos asamblėja

PINO administruojamą specialiąją sąjungą sudaro Ženevos akto susitariančiosios šalys ir valstybės, kurios yra Lisabonos susitarimo šalys. Ženevos akto 22 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad specialiosios sąjungos asamblėja nagrinėja, *inter alia*, visus klausimus, susijusius su specialiosios sąjungos veikimu bei plėtra ir Ženevos akto įgyvendinimu, ir iš dalies keičia Bendrąsias taisykles.

2.3. Numatomas specialiosios sąjungos aktas

2025 m. liepos 8–17 d. vykšančiose PINO generalinėse asamblėjose specialiosios sąjungos asamblėja gali priimti toliau išdėstytus Bendrųjų taisyklių pakeitimus.

Siūlomu 1 taisyklės 1 dalies pakeitimu atnaujinama vi papunktyje pateikta termino „oficiali forma“ apibrėžtis – įtraukiama nuoroda į elektroninę sąsają (*e-Lisbon*), kurią Tarptautinis biuras pateikė Lisabonos sistemos kompetentingoms institucijoms organizacijos interneto svetainėje.

Siūlomais 8 taisyklės 9 dalies pakeitimais atnaujinamos dabartinės nuostatos – patikslinama atitinkama data, kurią turi būti nustatytas pagal Lisabonos sistemą mokėtinų mokesčių dydis, atsižvelgiant į jos ypatumus.

Siūlomame naujame Bendrųjų taisyklių 8 taisyklės 9 dalies a punkte nurodoma, kad pagal Bendrųjų taisyklių 5 taisyklės 2 dalies c punktą mokėtinų mokesčių, t. y. mokesčio už tarptautinę registraciją (Bendrųjų taisyklių 8 taisyklės 1 dalies i punktas) ir visų kitų mokesčių, nurodytų Bendrųjų taisyklių 8 taisyklėje, dydis priklauso nuo tarptautinės registracijos paraiškos pateikimo datos.

Siūlomame naujame Bendrųjų taisyklių 8 taisyklės 9 dalies b punkte nurodoma, kad pagal Bendrųjų taisyklių 15 taisyklės 2 dalies a punktą mokėtinų mokesčių, t. y. mokesčio už vieną arba kelis pakeitimus (Bendrųjų taisyklių 15 taisyklės 1 dalis), dydis priklauso nuo prašymo įtraukti pakeitimą pateikimo datos.

¹ 2023 m. gegužės 22 d. Tarybos sprendimas (ES) 2023/1051 (OL L 141, 2023 5 31, p. 34).

Siūlomame naujame Bendrųjų taisyklių 8 taisyklės 9 dalies c punkte nurodoma, kad tuo atveju, kai prie Ženevos akto prisijungia arba jį ratifikuoja valstybė, kuri yra 1967 m. akto šalis, atitinkama mokėtinų mokesčių, t. y. visų mokesčių už pakeitimą (Bendrųjų taisyklių 7 taisyklės 4 dalies a punktas) arba visų individualių mokesčių (Bendrųjų taisyklių 7 taisyklės 4 dalies d punktas), dydžio nustatymo data yra Ženevos akto įsigaliojimo tai valstybei data.

Siūlomame naujame d punkte nurodoma, kad visais kitais atvejais ir toliau bus taikomos nuostatos pagal dabartinę 8 taisyklės 9 dalies redakciją.

Siūlomais 15 taisyklės pakeitimais, kuriais į 1 dalį įtraukiami nauji vii–ix punktai, išplečiamas pakeitimų, kurie gali būti registruojami Tarptautiniame registre (pvz., kilmės vietos nuorodos ar geografinės nuorodos pakeitimas, prekės (-ių), kuriai (-ioms) taikoma kilmės vietos nuoroda arba geografinė nuoroda, pakeitimas arba 5 taisyklės 3 dalies a punkte nurodytų duomenų ar 5 taisyklės 6 dalies a punkto vi papunktyje nurodytos informacijos pakeitimas), sąrašas. Siūloma nauja Bendrųjų taisyklių 15 taisyklės 5 dalimi susitariančiai šaliai, kuri dėl tam tikro pakeitimo negalės užtikrinti kilmės vietos nuorodos ar geografinės nuorodos apsaugos, suteikiama galimybė pranešti apie atsisakymą.

Siūlomu 18 taisyklės 4 dalies pakeitimu šios nuostatos formuluotė suderinama su siūloma nauja 15 taisyklės 5 dalimi.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Siūloma pozicija – prisijungti prie galimo bendro sutarimo dėl Lisabonos sąjungos asamblėjos sprendimo dėl Bendrųjų taisyklių pakeitimų priėmimo arba bet kuriuo atveju balsuoti už siūlomus Bendrųjų taisyklių, parengtų remiantis Lisabonos susitarimu ir Ženevos aktu, pakeitimus, išdėstytus šio sprendimo priede. Tie pakeitimai yra techninio pobūdžio ir jais siekiama racionalizuoti ir supaprastinti procedūrą ir padidinti teisinį tikrumą administruojant kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų registravimo ir keitimo paraiškas pagal Ženevos aktą.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „*nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtaime organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą*“.

Sąvoka „*teisinę galią turintys aktai*“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „*gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį*“².

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Specialiosios sąjungos asamblėja yra susitarimu, būtent Ženevos aktu, įsteigtas organas.

² 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

Aktas, kurį specialiosios sąjungos asamblėja raginama priimti, yra teisinę galią turintis aktas. Numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su bendra prekybos politika.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 207 straipsnis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 207 straipsnis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Lisabonos specialiosios sąjungos asamblėjoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos Sąjunga yra Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos akto (toliau – Ženevos aktas)³, kuris įsigaliojo 2020 m. vasario 26 d., susitariančioji šalis. Pagal Ženevos akto 21 straipsnį, Ženevos akto susitariančiosios šalys yra Lisabonos susitarimu dėl kilmės vietos nuorodų apsaugos ir jų tarptautinės registracijos (toliau – Lisabonos susitarimas)⁴ įsteigtos specialiosios sąjungos asamblėjos narės;
- (2) pagal Ženevos akto 22 straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį, specialiosios sąjungos asamblėja yra įgaliota iš dalies keisti pagal Ženevos aktą parengtas taisykles;
- (3) 2025 m. liepos 8–17 d. vykiančių Pasaulinės intelektinės nuosavybės organizacijos (PINO) generalinių asamblėjų metu specialiosios sąjungos asamblėjos bus paprašyta priimti Bendrųjų taisyklių, parengtų remiantis Lisabonos susitarimu ir Ženevos aktu, (toliau – Bendrosios taisyklės) pakeitimus;
- (4) atsižvelgiant į tai, kad tie pakeitimai Europos Sąjungai bus privalomi, tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi specialiosios sąjungos asamblėjoje;
- (5) savo 2025 m. kovo 8–20 d. Ženevoje vykusiame šeštajame posėdyje darbo grupė Lisabonos sistemos (t. y. tarptautinės kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų tarptautinio registravimo sistemos) plėtojimo klausimais (toliau – Lisabonos darbo grupė) specialiosios sąjungos asamblėjai rekomendavo priimti įvairius Bendrųjų taisyklių pakeitimus, kuriuos pasiūlė PINO sekretoriatas ir patikslino Lisabonos darbo grupė;
- (6) siūlomu 1 taisyklės 1 dalies pakeitimu atnaujinama vi papunktyje pateikta termino „oficiali forma“ apibrėžtis – įtraukiama nuoroda į elektroninę sąsają (*e-Lisbon*), kurią Tarptautinis biuras pateikė Lisabonos sistemos kompetentingoms institucijoms organizacijos interneto svetainėje;

³ 2023 m. gegužės 22 d. Tarybos sprendimas (ES) 2023/1051 (OL L 141, 2023 5 31, p. 34, <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1051/oj>).

⁴ <https://www.wipo.int/wipolex/en/text/285838>.

- (7) siūlomais 8 taisyklės 9 dalies pakeitimais atnaujinamos dabartinės nuostatos – patikslinama atitinkama data, kurią turi būti nustatytas mokesčių, mokėtinų pagal 5 taisyklės 2 dalies c punktą, 15 taisyklės 2 dalies a punktą, 7 taisyklės 4 dalies a punktą ir 7 taisyklės 4 dalies d punktą, taip pat visais kitais atvejais pagal 8 taisyklės 9 dalies dabartinės redakcijos nuostatas, dydis, atsižvelgiant į įvairius Bendrųjų taisyklių ypatumus;
 - (8) siūlomais 15 taisyklės pakeitimais, kuriais į 1 dalį įtraukiami nauji vii–ix punktai, išplečiamas pakeitimų, kurie gali būti registruojami Tarptautiniame registre, sąrašas. Siūloma nauja Bendrųjų taisyklių 15 taisyklės 5 dalimi susitariančiai šaliai, kuri dėl tam tikro pakeitimo negalės užtikrinti kilmės vietos nuorodos ar geografinės nuorodos apsaugos, suteikiama galimybė pranešti apie atsisakymą;
 - (9) siūlomu 18 taisyklės 4 dalies pakeitimu šios nuostatos formuluotė suderinama su siūloma nauja 15 taisyklės 5 dalimi;
 - (10) todėl Sąjunga turėtų pritarti tų pakeitimų priėmimui,
- PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi specialiosios sąjungos asamblėjos posėdyje, vyksiančiame 2025 m. liepos 8–17 d. PINO generalinės asamblėjos kontekste, yra pritarti Bendrųjų taisyklių pakeitimų, išdėstytų šio sprendimo priede, priėmimui.

Sąjungos atstovai taip pat gali pritarti daliniams siūlomų pakeitimų pakeitimams, jei jie reikšmingai nekeičia esmės.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė